

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIRST SESSION

THIRTY-THIRD LEGISLATURE

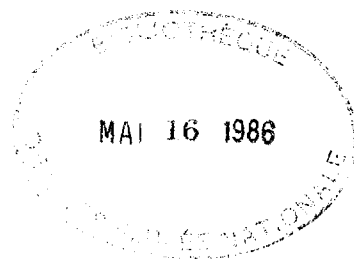
Bill 46

## **An Act to amend the Municipal Works Act**

---

### **Introduction**

**Introduced by  
Mr André Bourbeau  
Minister of Municipal Affairs**



---

**Québec Official Publisher  
1986**

#### EXPLANATORY NOTE

*This bill amends the Municipal Works Act to provide that the amount of a government subsidy for municipal construction or improvement works be considered part of the general funds of the municipality, so that the municipality need not contract a loan or raise a special tax to finance the part of the cost of the works covered by the subsidy.*

## Bill 46

### An Act to amend the Municipal Works Act

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 2 of the Municipal Works Act (R.S.Q., chapter T-14) is amended by adding, after the word “appropriated” in the fifth line, the words “from a subsidy granted by the Government, a minister or an agency of the Government and already paid or payment of which is assured, or from both such sources of financing together”.

**2.** Section 3 of the said Act is amended by replacing the words “If the corporation has not in its general funds, or otherwise appropriated, the amounts required for such purpose” in the first and second lines by the words “If the sources of financing provided for in section 2 do not make the funds required for such purpose available to the corporation”.

**3.** This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)*.